



Istruzioni per l'uso **HYPRO WATER**



Informazioni sul documento

Istruzioni di sicurezza

PERICOLO!

Gli avvisi con la parola PERICOLO avvertono di una situazione pericolosa che può causare la morte o lesioni gravi.

CAUTELA!

Gli avvisi con la parola CAUTELA avvertono di una situazione che può provocare lesioni di media e minore gravità.

ATTENZIONE!

Gli avvisi con la parola ATTENZIONE avvertono di una situazione che può provocare danni alle cose o all'ambiente.

Indice

1.	Informazioni sulla sicurezza	4
1.1	Uso conforme	4
1.2	Utenti	4
1.3	Istruzioni generali di sicurezza.	5
1.4	Dispositivo di sicurezza	6
2.	Informazioni sul prodotto	7
2.1	Principio di funzionamento	7
2.2	Vista d'insieme del prodotto.	7
2.3	Oggetto di fornitura.	9
2.4	Dati tecnici	10
2.5	App HYPRO WATER.	10
3.	Installazione	11
3.1	Requisiti del luogo di installazione	11
3.2	Disimballaggio dell'apparecchio	12
3.3	Preparativi per l'installazione.	12
3.4	Varianti di installazione	14
3.5	Montaggio della staffa a muro	15
3.6	Collegamenti del tubo flessibile.	16
3.7	Variante di installazione 1	17
3.8	Variante di installazione 2	21
3.9	Variante di installazione 3	26
3.10	Variante di installazione 4	31
3.11	Inserimento del filtro	35
3.12	Messa in funzione.	37
3.13	Ispezione dopo la messa in funzione.	39
3.14	Consegna al gestore	39
4.	Uso	40
5.	Pulizia e disinfezione	41
6.	Ispezione e manutenzione.	42
6.1	Ispezioni annuali.	42
6.2	Sostituzione del filtro	42
7.	Risoluzione dei problemi.	44
8.	Smontaggio	46

9.	Smaltimento	47
9.1	Smaltimento dell'imballaggio	47
9.2	Smaltimento dei filtri esausti.	47
9.3	Smaltimento dell'apparecchio	47
10.	Appendice	48
10.1	Dati di contatto Servizio clienti	48
10.2	Privacy.	48
10.3	Brevetti	48
10.4	Certificato TÜV	48
10.5	Pezzi di ricambio	48
10.6	Schema elettrico.	48
10.7	Informazioni generali	49
10.8	NSF/ANSI	49
10.9	NSF performance data	50
10.10	Dichiarazione di conformità CE	51
10.11	FCC/ISED	52

1. Informazioni sulla sicurezza

1.1 Uso conforme

L'apparecchio è destinato a:

- Filtraggio e la disinfezione dell'acqua potabile.
 - Utilizzo con acqua fredda.
➔ "2.4 Dati tecnici" (pagina 10).
 - Installazione su staffa a muro.
 - Uso privato (variante di installazione 1 - 4).
 - Uso commerciale in presenza di determinate condizioni:
 - Solo variante di installazione 1 o 2.
 - Con l'utilizzo del raccordo a T come un dispositivo antiriflusso.
- ➔ "3.4 Varianti di installazione" (pagina 14).

L'apparecchio non è destinato a:

- Acqua di entrata proveniente da cisterne di acqua piovana, stagni, ecc. L'acqua di entrata deve provenire da una fornitura pubblica.
➔ "10.7 Informazioni generali" (pagina 49). "10.9 NSF performance data" (pagina 50).
- L'apparecchio non è adatto per il funzionamento continuo.
- L'apparecchio non deve essere stare in posizione orizzontalmente o obliqua.
- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale con la variante di installazione 3 o 4.
➔ "3.4 Varianti di installazione" (pagina 14).

L'uso dell'apparecchio è consentito solo:

- Dopo aver letto e osservato le presenti istruzioni per l'uso.
- In condizioni tecnicamente perfette e non modificate.
- Con l'utilizzo di nuovi accessori originali.
- Dopo una corretta installazione e ispezione.
- In ambienti chiusi.

Qualsiasi altro uso è considerato come uso non conforme.

1.2 Utenti

Requisiti dell'utente:

- Conoscenza di questo manuale di istruzioni.
- Esperienza nell'uso di strumenti meccanici.

Requisiti speciali si applicano ai seguenti utenti:

- Bambini a partire dagli 8 anni.
- Persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- Persone con esperienza e conoscenza carenti.

Questi utenti possono usare l'apparecchio solo come descritto nel capitolo "Uso".

➔ "4. Uso" (pagina 40).

Requisiti speciali:

- Gli utenti vengono supervisionati.
- Gli utenti sono stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio.
- Gli utenti comprendono i pericoli derivanti dall'utilizzo dell'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

1.3 Istruzioni generali di sicurezza

PERICOLO!

Pericolo dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso!

Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti per un uso sicuro dell'apparecchio. Un'attenzione speciale è rivolta ai possibili pericoli. L'inosservanza può comportare lesioni alle persone.

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Tenere le istruzioni per l'uso a portata di mano.
- Seguire le istruzioni di sicurezza riportate in queste istruzioni per l'uso.

- Conservare la pellicola e le altre parti dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che l'installazione sia conforme alle leggi e ai regolamenti vigenti in loco.
- Serrare i collegamenti con una coppia massima di 3 Nm.

L'apparecchio viene alimentato con energia elettrica. Per cui sussiste sempre il rischio di folgorazione.

- Assicurarsi che il collegamento elettrico sia protetto da un interruttore differenziale (max. 30 mA).
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai la spina di rete con le mani bagnate.
- Afferrare sempre la spina di rete direttamente dall'impugnatura.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Non trasportare l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- Non piegare il cavo.
- Non schiacciare il cavo.
- Assicurarsi che il cavo non entri in contatto con il calore.
- Assicurarsi che il cavo non entri in contatto con bordi taglienti.
- Assicurarsi che il cavo non costituisca pericolo di inciampo.

L'apparecchio al suo interno produce radiazioni UV che possono causare danni se entrano in contatto diretto con gli occhi o la pelle.

- Non aprire mai la custodia.
- Non guardare direttamente nei LED UV. Controllare il funzionamento dei LED UV solo indirettamente utilizzando i LED di stato sull'apparecchio e la App HYPRO.



I componenti dell'apparecchio (ad es. i LED UV o la batteria) possono essere sostituiti solo dal produttore.

I tubi flessibili usati non devono essere riutilizzati.

I filtri che sono già stati utilizzati non devono essere rigenerati o riutilizzati.

È vietato l'uso dell'apparecchio nei seguenti casi:

- Danni all'apparecchio o ai singoli componenti.
- Conversioni o modifiche non autorizzate dell'apparecchio.
- Malfunzionamenti dovuti all'apparecchio.

Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni nei seguenti casi:

- Inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso.
- Uso non conforme.
- Uso improprio.
- Utilizzo di accessori non originali.

Prodotto in Germania.

L'apparecchio e la sua installazione sono soggetti alle norme vigenti nella Repubblica Federale di Germania.

1.4 Dispositivo di sicurezza

Raccordo a T (K) con dispositivo antiriflusso integrato.

- Per l'uso commerciale, possono essere implementate solo la variante di installazione 1 o 2 con l'uso del raccordo a T (K).
 - ➔ "3.4 Varianti di installazione" (pagina 14).

2. Informazioni sul prodotto

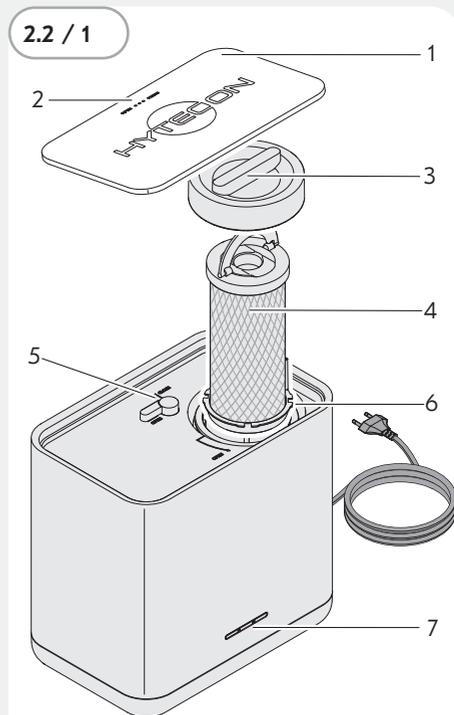
2.1 Principio di funzionamento

L'apparecchio filtra e disinfetta l'acqua di rubinetto. Un filtro ai carboni attivi riduce le sostanze nocive. La luce UVC dei LED UV distrugge gli agenti patogeni. L'apparecchio si disinfetta automaticamente e regolarmente accendendo brevemente i LED UV.

L'apparecchio purifica l'acqua da:

- Batteri, virus e parassiti
- Farmaci e ormoni
- Pesticidi ed erbicidi
- Metalli pesanti
- Cloro, clorammine e trialometani
- Composti organici volatili
- Composti alchilici perfluorurati e polifluorurati (per es. PFOA e PFOS)
- Odori e sapori

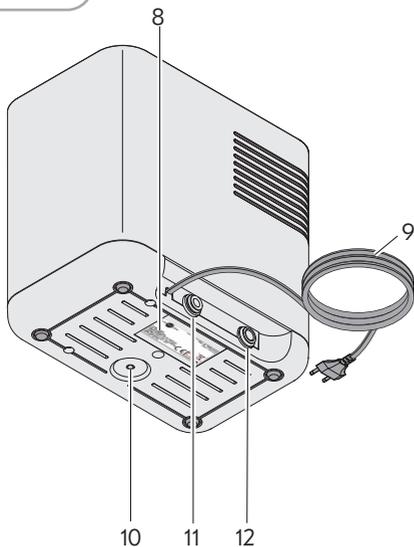
2.2 Vista d'insieme del prodotto



- 1 Coperchio dell'apparecchio
- 2 Punto di pressione del coperchio dell'apparecchio
- 3 Tappo a vite della camera del filtro
- 4 Filtro
- 5 Rubinetto di arresto
- 6 Camera del filtro dentro l'apparecchio
- 7 Indicatore a LED

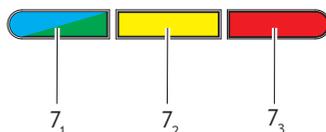
* Testato e verificato da laboratori indipendenti.

2.2 / 2



- 8 Targhetta identificativa
- 9 Cavo di alimentazione con spina di rete
- 10 Filettatura per l'installazione su staffa a muro
- 11 Ingresso acqua
- 12 Uscita acqua

2.2 / 3

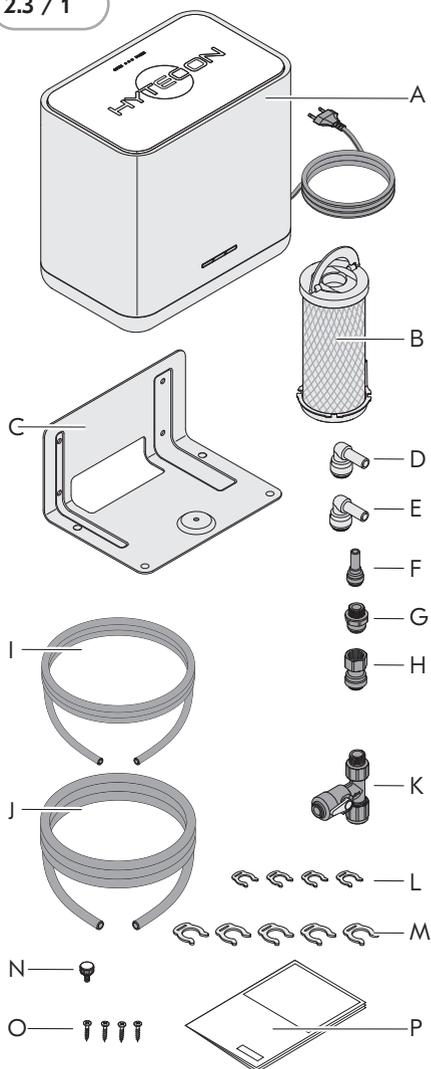


L'indicatore a LED segnala all'utente gli stati di funzionamento dell'apparecchio.

- | | |
|----------------|---|
| 7 ₁ | Il LED si accende color verde: l'apparecchio è pronto. |
| 7 ₁ | Il LED si accende color blu: l'apparecchio sta disinfettando. |
| 7 ₂ | Il LED si accende color giallo: l'apparecchio è pronto per una connessione Wi-Fi. |
| 7 ₂ | Il LED si accende color giallo in modo permanente: l'apparecchio è collegato all'Wi-Fi. |
| 7 ₃ | Il LED si accende o lampeggia color rosso: guasto o sostituzione del filtro. |

2.3 Oggetto di fornitura

2.3 / 1



- A Apparecchio HYPRO WATER
- B Filtro
- C Staffa a muro
- D Curva ($\frac{5}{16}$ "
- E Curva ($\frac{3}{8}$ "
- F Riduttore
- G Attacco (maschio $\frac{3}{8}$ "
- H Attacco (femmina $\frac{3}{8}$ "
- I Tubo flessibile ingresso acqua ($\frac{5}{16}$ "
- J Tubo flessibile uscita acqua ($\frac{3}{8}$ "
- K Raccordo a T con valvola di chiusura inclusa
- L 4 clip di sicurezza($\frac{5}{16}$ "
- M 5 clip di sicurezza($\frac{3}{8}$ "
- N Vite zigrinata
- O 4 viti per l'installazione su pannello truciolato
- P Istruzioni per l'uso

2.4 Dati tecnici

Tensione di alimentazione	110 - 240 VAC/ 41 W/ 50 - 60 Hz
Flusso d'acqua*	2,87 l/min
Temperatura dell'acqua	min. 5 °C/ max. 30 °C
Temperatura ambiente	min. 5 °C/ max. 35 °C
Pressione di esercizio	max. 4 bar/400 kPa
Classe di protezione	IP x1
Larghezza	249,5 mm
Profondità	161 mm
Altezza	235 mm
Peso a vuoto	3,6 kg
Peso con acqua	4,5 kg
Capacità del filtro	2000 l
Sostituzione del filtro	4 mesi
Wi-Fi	Wi-Fi 802.11 b/g/n

* Varia sulla base del tipo di filtro impiegato, della pressione d'esercizio e del carico di particelle.

2.5 App HYPRO WATER

Per collegare l'apparecchio allo smartphone o al tablet, è necessario scaricare la App HYPRO da un AppStore.

Requisiti di sistema:

- Smartphone o tablet (Android versione 5.0 o superiore).
- Smartphone o tablet (iOS versione 8.0 o superiore).

Android



iOS



La App è reperibile nel rispettivo AppStore sotto il nome "HYPRO WATER App".

Tramite la App possono essere visualizzate le seguenti informazioni:

- Consumo d'acqua
- Stato dell'apparecchio
- Stato del filtro
- Messaggi di guasto

Potrebbero essere necessari alcuni minuti per stabilire la connessione, fino a quando l'APPARECCHIO viene riconosciuto dalla App.

3. Installazione

3.1 Requisiti del luogo di installazione

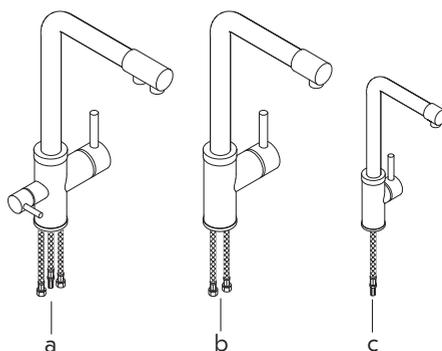
- Il luogo di installazione deve essere pulito e asciutto.
- Nel luogo di installazione deve essere presente una presa idonea. La presa deve essere stata installata da un elettricista qualificato. I collegamenti elettrici devono essere conformi alle norme vigenti in loco. La tensione di rete deve corrispondere a quella riportata sulla targhetta identificativa. ➔ "2.4 Dati tecnici" (pagina 10).
- Per l'installazione sopra il piano di lavoro, deve essere presente un'apertura adatta all'interno o dietro il piano di lavoro attraverso la quale sia possibile passare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili.
- Il luogo di installazione deve essere scelto in modo da lasciare 10 cm liberi sotto l'apparecchio per permettere installazione sulla staffa a muro.
- Il luogo di installazione deve essere scelto in modo da lasciare 20 cm liberi sopra l'unità per consentire la sostituzione del filtro.
- Uso dell'apparecchio con la App HYPRO: Nel luogo di installazione deve essere disponibile una connessione a internet Wi-Fi.
- In caso di utilizzo di un boiler, questo deve essere stato installato in modo professionale.

- Il rubinetto, presente nel luogo di installazione deve essere stato installato in modo professionale.

Esempi:

- a rubinetto dell'acqua a 3 vie
- b rubinetto dell'acqua a 2 vie
- c Rubinetto dell'acqua ausiliario

3.1 / 1



- Attenersi alla documentazione del proprio rubinetto dell'acqua.
- 📄 Documentazione del rubinetto dell'acqua.

3.2 Disimballaggio dell'apparecchio

ATTENZIONE!

Rischio di danni a causa di un maneggiamento improprio!

L'apparecchio e la sua superficie possono venire danneggiati durante il disimballaggio o il trasporto.

- Non tagliare il cartone protettivo.
- Tenere lontani gli oggetti che potrebbero graffiare l'apparecchio.

- Disimballare con cura l'apparecchio e tutte le parti in dotazione.
- Controllare che l'apparecchio e tutte le parti incluse non siano danneggiate.
- Controllare l'integrità della fornitura.
 - ➔ "2.3 Oggetto di fornitura" (pagina 9).

In caso di parti mancanti o danneggiate:

- Contattare il proprio servizio clienti.
 - ➔ "10.1 Dati di contatto Servizio clienti" (pagina 48).
- Rimuovere il materiale di imballaggio.
 - ➔ "9.1 Smaltimento dell'imballaggio" (pagina 47).

A causa del controllo di qualità del produttore, in singoli casi nell'apparecchio può essere presente una piccola quantità di acqua che potrebbe fuoriuscire. Ciò non rappresenta carenze qualitative o funzionali.

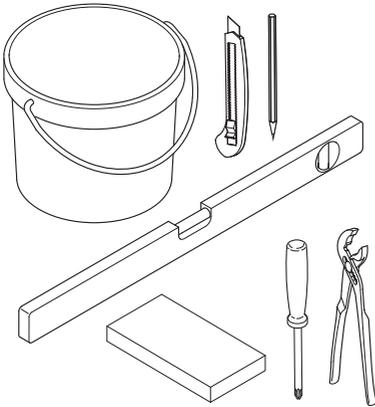
3.3 Preparativi per l'installazione

- Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia e rimanga scollegata.
- Familiarizzare con la situazione di montaggio e con la rispettiva documentazione.
 - Istruzioni per l'uso.
 - Accessori e le loro istruzioni.
- Utilizzare solo accessori originali nuovi.

Le istruzioni per l'uso mostrano quattro possibili varianti di installazione dell'apparecchio.

- Scegliere la variante di installazione adatta alla propria applicazione.
 - ➔ "3.4 Varianti di installazione" (pagina 14).
- Installare la App HYPRO.

3.3 / 1

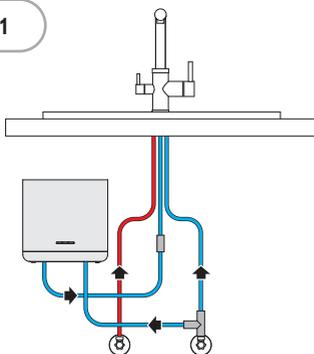


- Procurarsi gli utensili e i materiali necessari:
 - Secchio
 - Cutter
 - Matita
 - Livella a bolla d'aria
 - Cacciavite
 - Giratubi
 - Supporto resistente al taglio

3.4 Varianti di installazione

Variante di installazione 1:

3.4 / 1

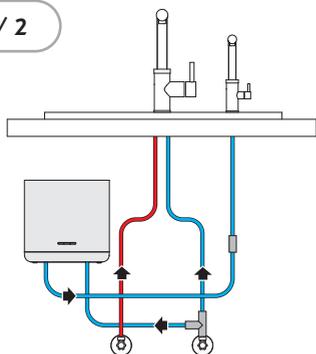


Collegamento a un rubinetto dell'acqua a 3 vie.

➔ "3.7 Variante di installazione 1" (pagina 17).

Variante di installazione 2:

3.4 / 2

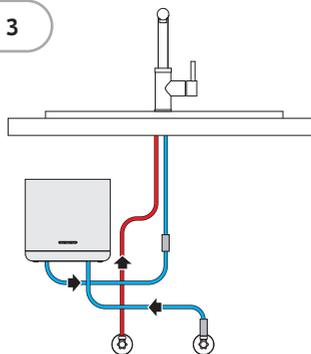


Collegamento a un rubinetto d'acqua ausiliario e uso di un rubinetto a 2 vie.

➔ "3.8 Variante di installazione 2" (pagina 21).

Variante di installazione 3:

3.4 / 3

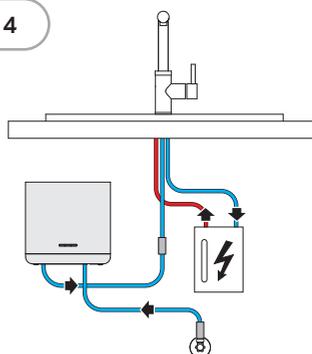


Collegamento a un rubinetto dell'acqua a 2 vie.

➔ "3.9 Variante di installazione 3" (pagina 26).

Variante di installazione 4:

3.4 / 4

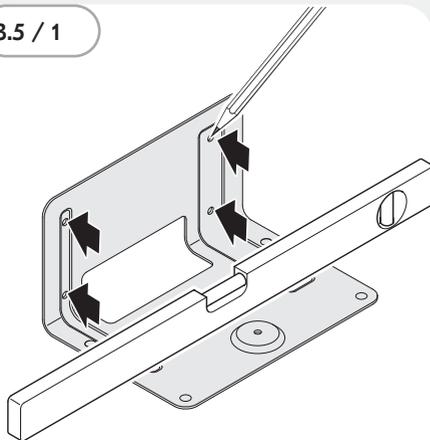


Collegamento a un rubinetto dell'acqua a 2 vie e utilizzo di un boiler.

➔ "3.10 Variante di installazione 4" (pagina 31).

3.5 Montaggio della staffa a muro

3.5 / 1



- Scegliere una posizione adatta per la staffa a muro (C).
➔ "3.1 Requisiti del luogo di installazione" (pagina 11).
- Allineare la staffa a muro (C) dritta usando la livella a bolla d'aria.
- Segnare con la matita i quattro punti di fissaggio.

Utilizzare materiale di fissaggio adatto per il montaggio.

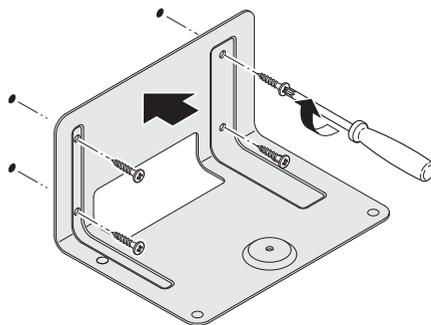
PERICOLO!

Pericolo di esplosione o di folgorazione!

La perforazione di linee del gas, dell'acqua o dell'elettricità può portare a situazioni pericolose.

- Assicurarsi che nel muro in corrispondenza dei punti di fissaggio non passino tubi o cavi.

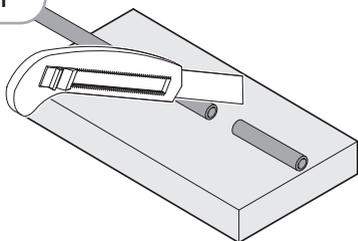
3.5 / 2



- Avvitare la staffa a muro (C) usando le quattro viti (O).

3.6 Collegamenti del tubo flessibile

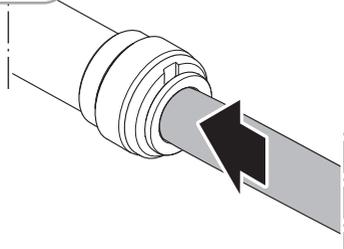
3.6 / 1



Accorciare il tubo:

- Usare un supporto resistente al taglio quando si esegue il taglio.
- Tagliare il tubo in modo squadrato e senza sbavature.

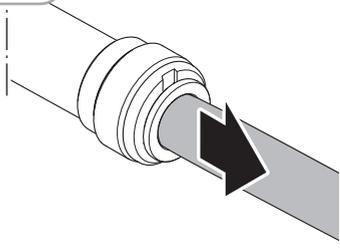
3.6 / 2



Inserire il tubo:

- Inserite il tubo fino dove è possibile. L'elemento di fissaggio blocca il tubo. Prestare attenzione a non deformare il tubo.

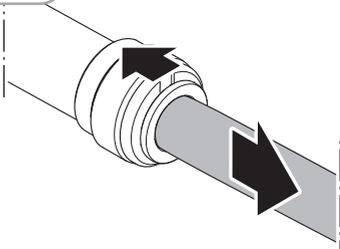
3.6 / 3



Controllare il collegamento:

- Controllare il collegamento tirando.

3.6 / 4

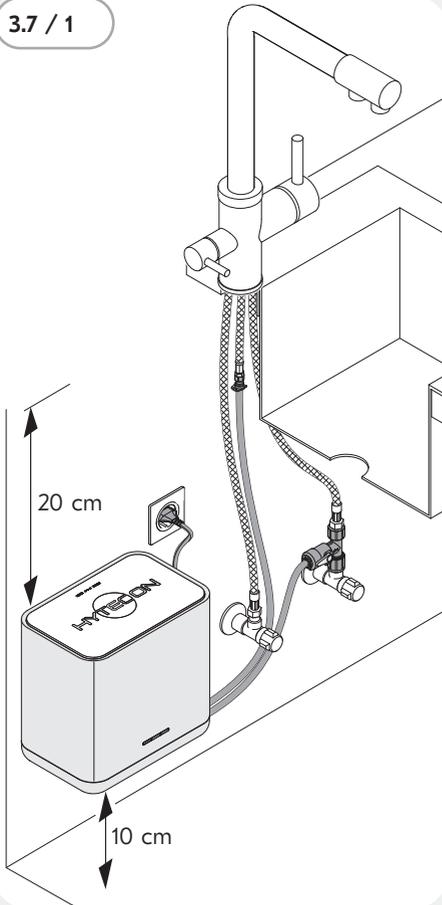


Staccare il collegamento:

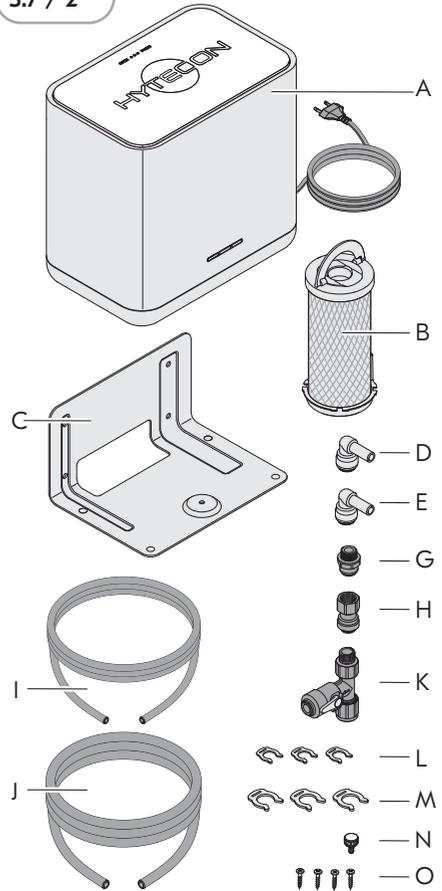
- Verificare che il sistema sia depressurizzato.
- Spingere indietro l'elemento di fissaggio con le dita o con un ausilio e tenerlo saldamente.
- Staccare il tubo flessibile inserito.

3.7 Variante di installazione 1

3.7 / 1

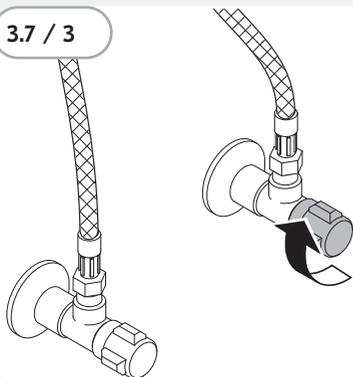


3.7 / 2



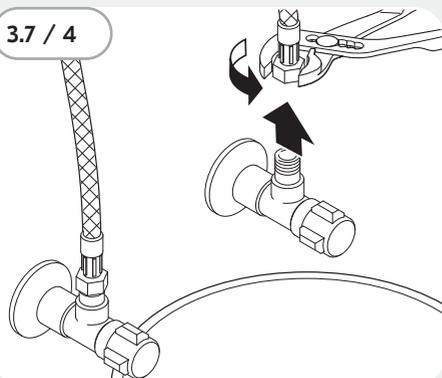
- Approntare le parti necessarie.
 - Attacchi G e H a seconda del rubinetto utilizzato.

3.7 / 3



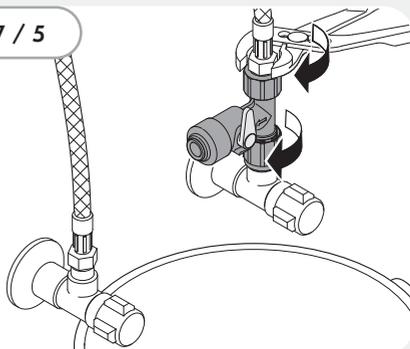
- Chiudere la valvola ad angolo sul tubo dell'acqua fredda.

3.7 / 4



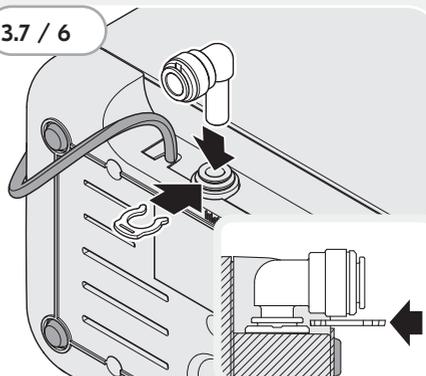
- Mettere un secchio sotto la valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Svitare l'attacco dell'acqua fredda del rubinetto dalla valvola ad angolo.

3.7 / 5



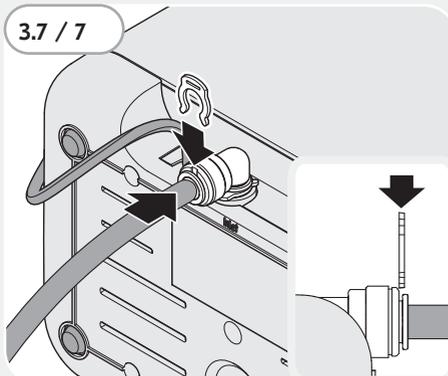
- Avvitare il raccordo a T (K) sulla valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Avvitare il lato opposto del raccordo a T (K) all'attacco dell'acqua fredda del rubinetto.
- Assicurarsi che la valvola del raccordo a T (K) sia chiusa.
- Rimuovere il secchio.

3.7 / 6



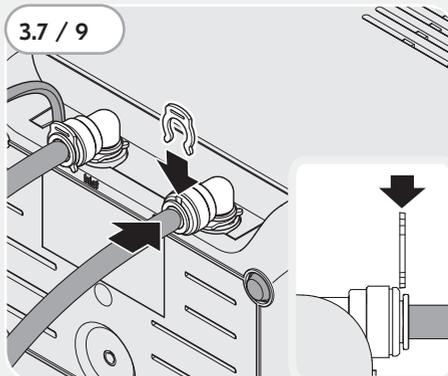
- Inserire la curva (D) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (D) con la clip di sicurezza (L).

3.7 / 7



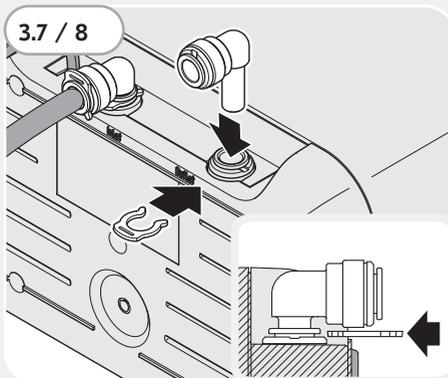
- Inserire il tubo flessibile (I) nella curva (D) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.7 / 9



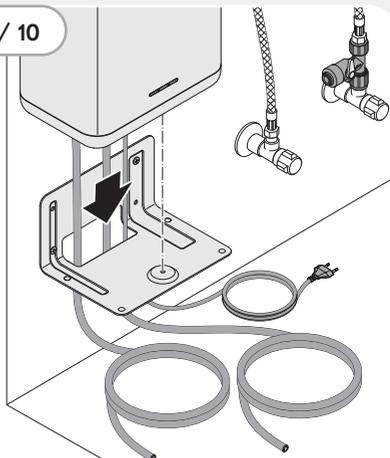
- Inserire il tubo flessibile (I) nella curva (E) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (M).

3.7 / 8



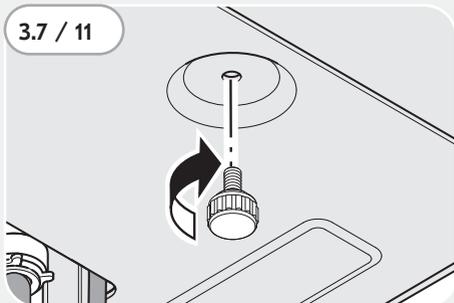
- Inserire la curva (E) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (E) con la clip di sicurezza (M).

3.7 / 10



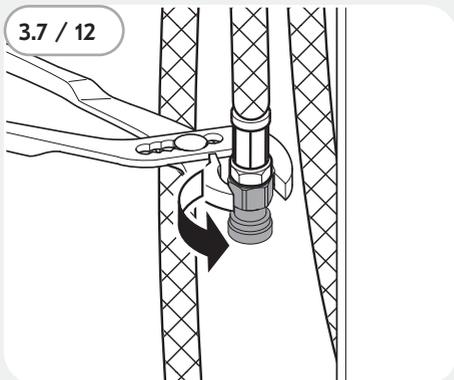
- Far passare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili dall'alto attraverso l'apertura nella staffa a muro (C).
- Posizionare l'apparecchio sulla staffa a muro (C).

3.7 / 11



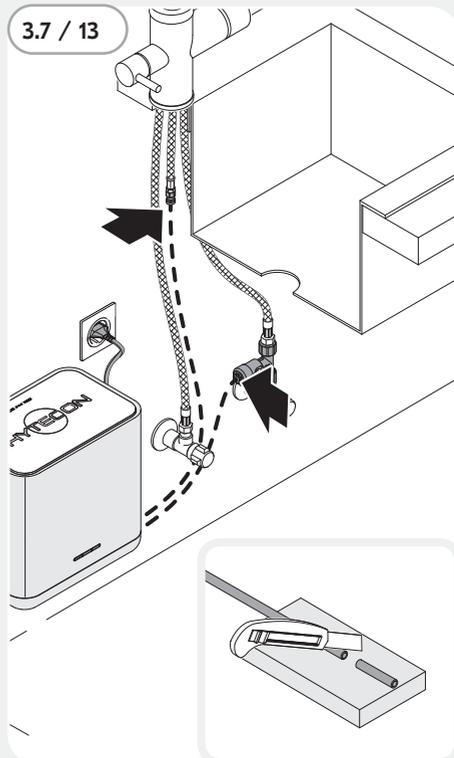
- Avvitare la vite zigrinata (N) dal basso nell'apparecchio, passando attraverso la staffa a muro (C).

3.7 / 12



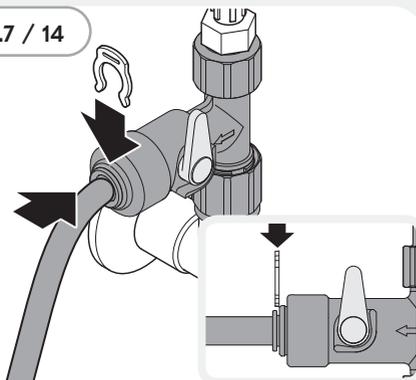
- Avvitare a mano l'attacco (H) o (G) all'attacco del rubinetto per l'acqua disinfettata.

3.7 / 13



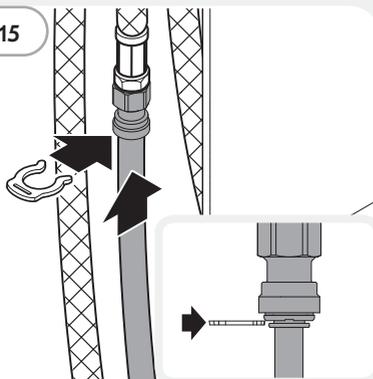
- Portare i due tubi flessibili dall'apparecchio rispettivamente sull'attacco (H) e sul raccordo a T (K).
- Segnare la lunghezza del tubo necessaria per entrambi.
- Accorciare i due tubi alle lunghezze necessarie. Prestare attenzione a tagliare i tubi flessibili dritti.

3.7 / 14



- Inserire il tubo flessibile (I) nel raccordo a T (K) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.7 / 15



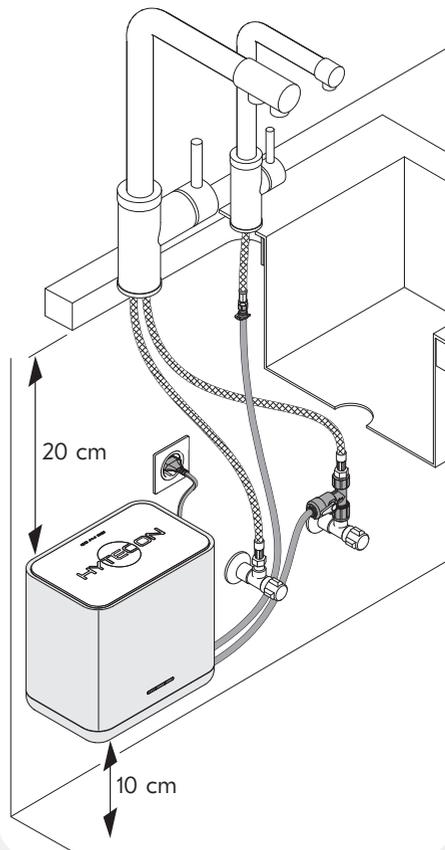
- Inserire il tubo flessibile (J) nell'attacco (H) o (G) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (J) con la clip di sicurezza (M).

Continuare al capitolo "Inserimento del filtro".

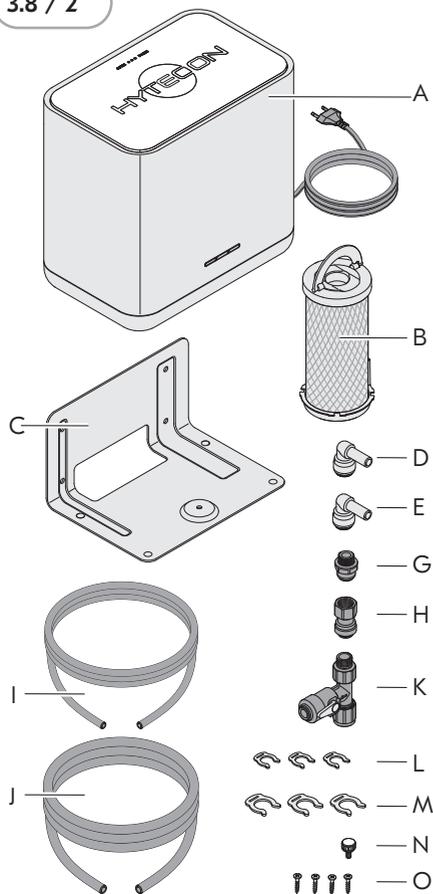
➔ "3.11 Inserimento del filtro" (pagina 35).

3.8 Variante di installazione 2

3.8 / 1

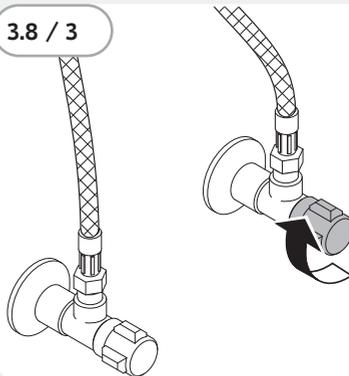


3.8 / 2



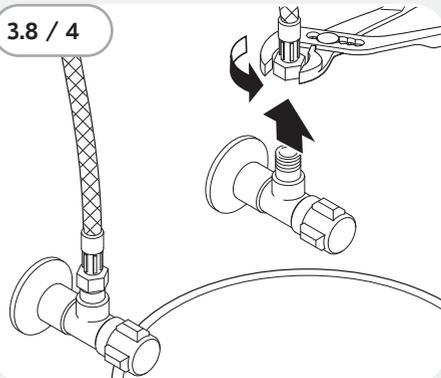
- Approntare le parti necessarie.
 - Attacchi G e H a seconda del rubinetto utilizzato.

3.8 / 3



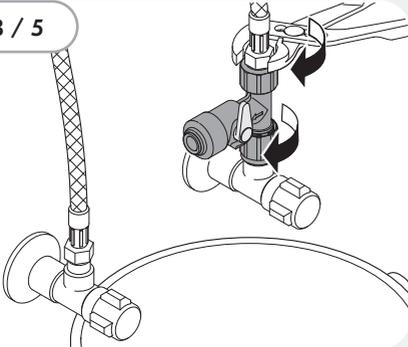
- Chiudere la valvola ad angolo sul tubo dell'acqua fredda.

3.8 / 4



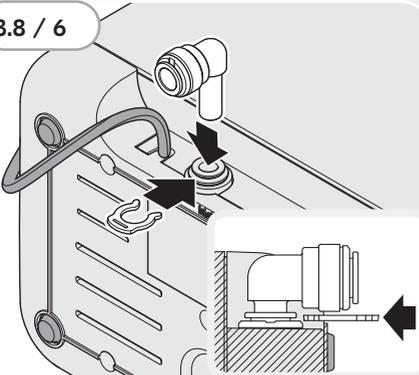
- Mettere un secchio sotto la valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Svitare l'attacco dell'acqua fredda del rubinetto dalla valvola ad angolo.

3.8 / 5



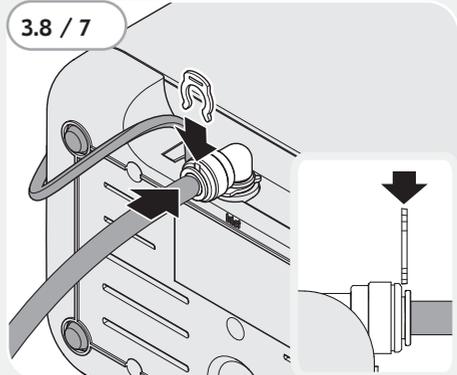
- Avvitare il raccordo a T (K) sulla valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Avvitare il lato opposto del raccordo a T (K) all'attacco dell'acqua fredda del rubinetto.
- Assicurarsi che la valvola del raccordo a T (K) sia chiusa.
- Rimuovere il secchio.

3.8 / 6



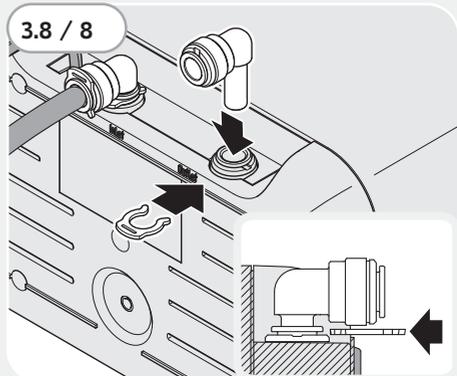
- Inserire la curva (D) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (D) con la clip di sicurezza (L).

3.8 / 7



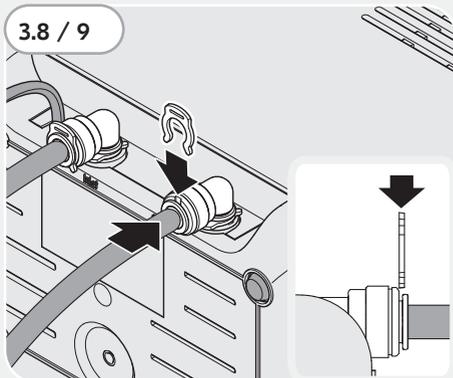
- Inserire il tubo flessibile (I) nella curva (D) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.8 / 8



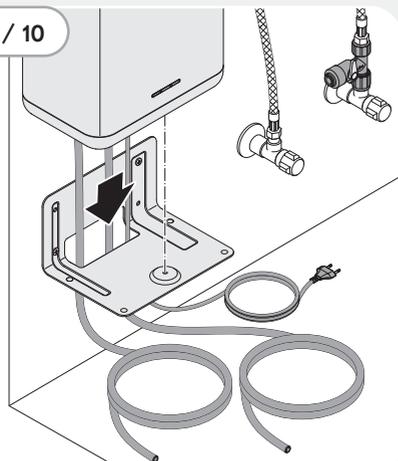
- Inserire la curva (E) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (E) con la clip di sicurezza (M).

3.8 / 9



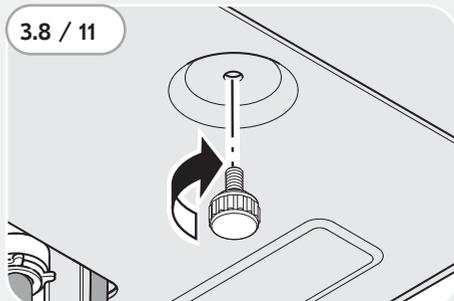
- Inserire il tubo flessibile (J) nella curva (E) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (J) con la clip di sicurezza (M).

3.8 / 10



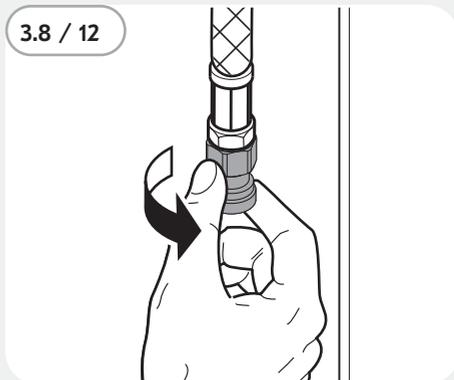
- Far passare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili dall'alto attraverso l'apertura nella staffa a muro (C).
- Posizionare l'apparecchio sulla staffa a muro (C).

3.8 / 11

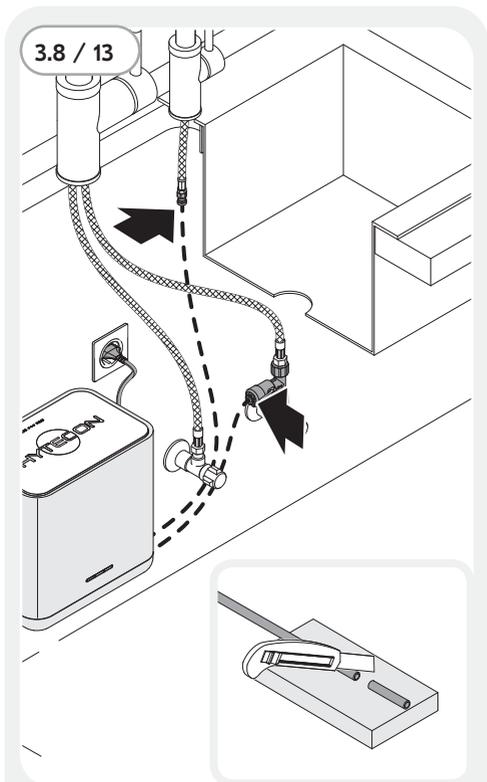


- Avvitare la vite zigrinata (N) dal basso nell'apparecchio, passando attraverso la staffa a muro (C).

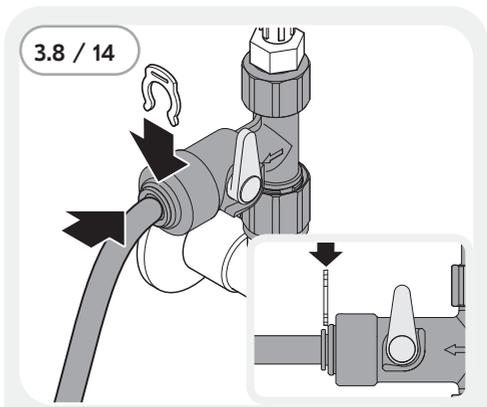
3.8 / 12



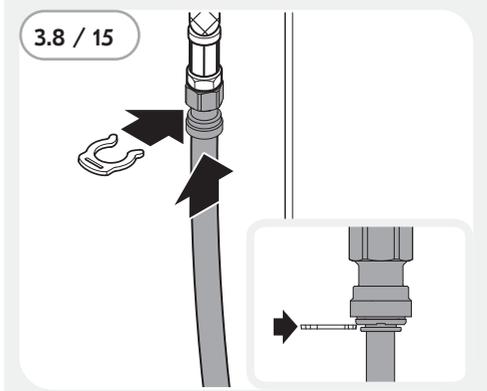
- Avvitare a mano l'attacco (H) o (G) all'attacco del rubinetto per l'acqua disinfettata.



- Portare i due tubi flessibili dall'apparecchio rispettivamente sull'attacco (H) e sul raccordo a T (K).
- Segnare la lunghezza del tubo necessaria per entrambi.
- Accorciare i due tubi alle lunghezze necessarie. Prestare attenzione a tagliare i tubi flessibili dritti.



- Inserire il tubo flessibile (I) nel raccordo a T (K) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).



- Inserire il tubo flessibile (J) nell'attacco (H) o (G) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (J) con la clip di sicurezza (M).

Continuare al capitolo "Inserimento del filtro".
 ➔ "3.11 Inserimento del filtro" (pagina 35).

3.9 Variante di installazione 3

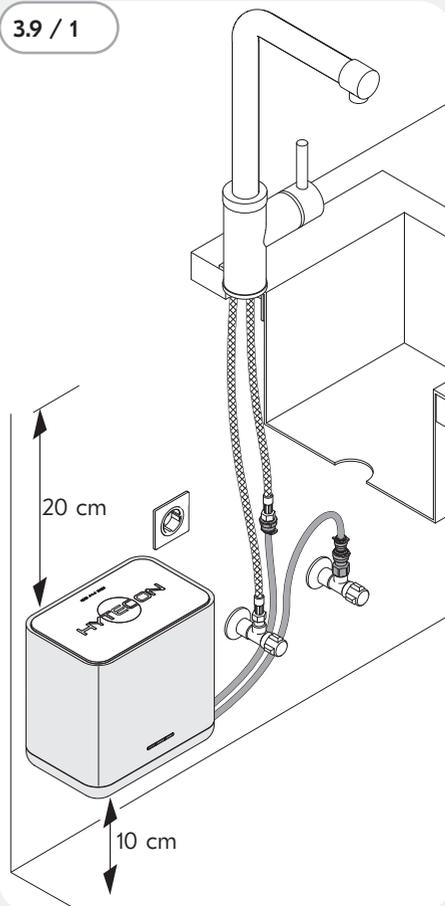
⚠ ATTENZIONE!

L'acqua calda non viene disinfettata se collegata a un rubinetto a 2 vie senza boiler!

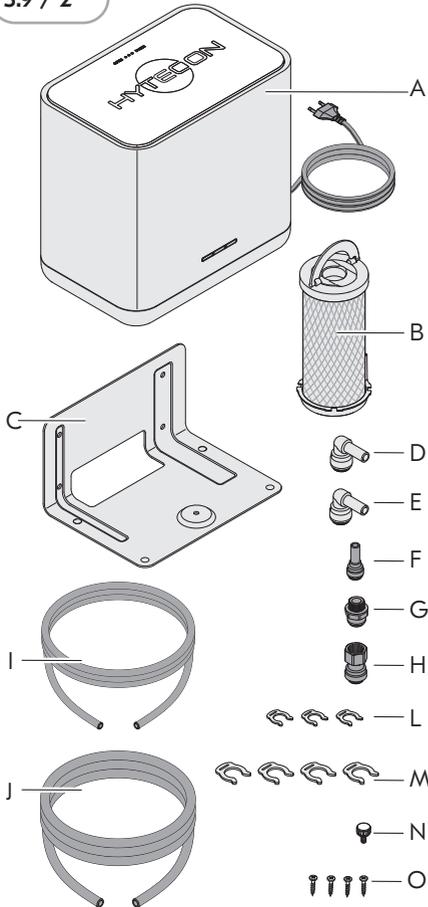
L'acqua calda non può essere disinfettata.

- Per prelevare acqua disinfettata in caso di collegamento a un rubinetto a 2 vie senza boiler, assicurarsi che il rubinetto del miscelatore sia completamente posizionato su acqua fredda.

3.9 / 1

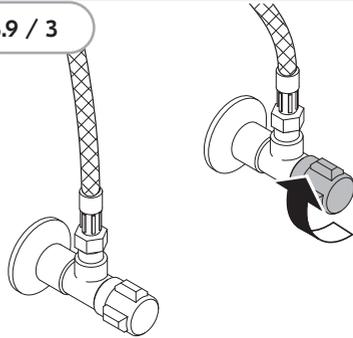


3.9 / 2



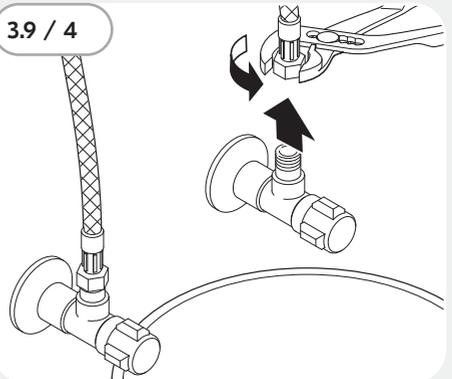
- Approntare le parti necessarie.

3.9 / 3



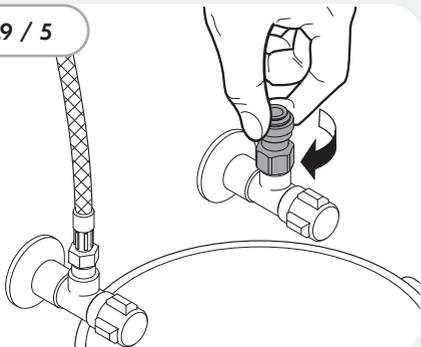
- Chiudere la valvola ad angolo sul tubo dell'acqua fredda.

3.9 / 4



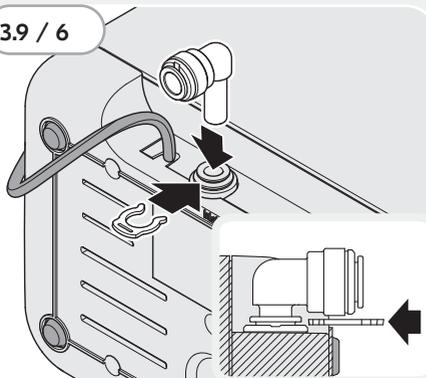
- Mettere un secchio sotto la valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Svitare l'attacco dell'acqua fredda del rubinetto dalla valvola ad angolo.

3.9 / 5



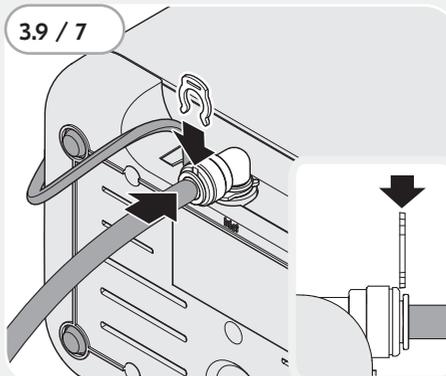
- Avvitare a mano l'attacco (H) alla valvola ad angolo del tubo flessibile dell'acqua fredda.
- Rimuovere il secchio.

3.9 / 6



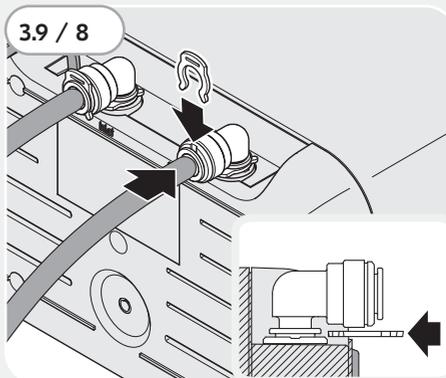
- Inserire la curva (D) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (D) con la clip di sicurezza (L).

3.9 / 7



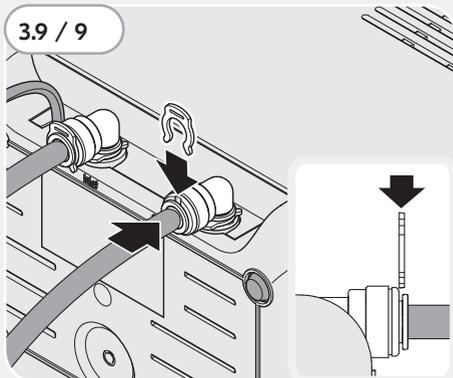
- Inserire il tubo flessibile (I) nella curva (D) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.9 / 8



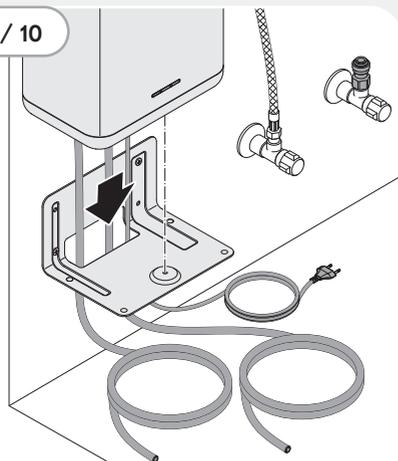
- Inserire la curva (E) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (E) con la clip di sicurezza (M).

3.9 / 9



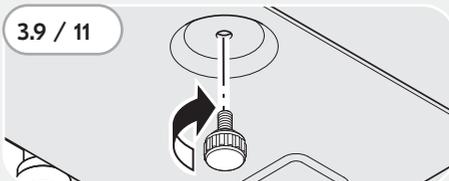
- Inserire il tubo flessibile (J) nella curva (E) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (J) con la clip di sicurezza (M).

3.9 / 10



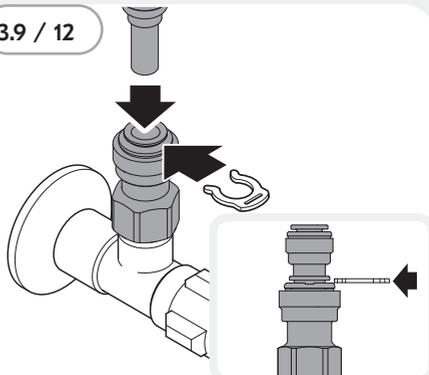
- Far passare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili dall'alto attraverso l'apertura nella staffa a muro (C).
- Posizionare l'apparecchio sulla staffa a muro (C).

3.9 / 11



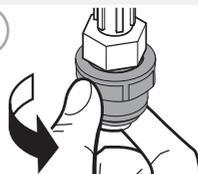
- Avvitare la vite zigrinata (N) dal basso nell'apparecchio, passando attraverso la staffa a muro (C).

3.9 / 12



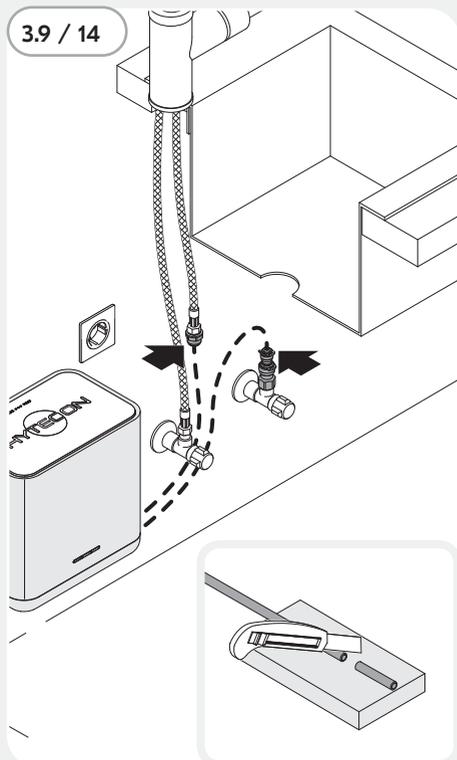
- Inserire il riduttore (F) nell'attacco (H) fino all'arresto.
- Bloccare il riduttore (F) con la clip di sicurezza (M).

3.9 / 13



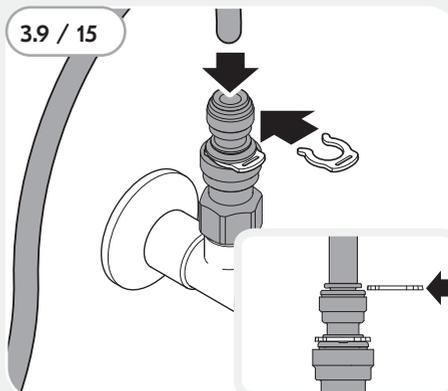
- Avvitare a mano l'attacco (G) all'attacco del rubinetto per l'acqua fredda.

3.9 / 14



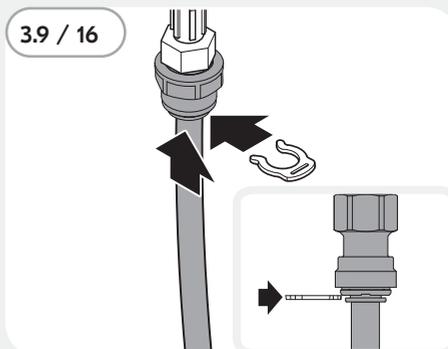
- Portare i due tubi flessibili dall'apparecchio rispettivamente sull'attacco (G) e sul riduttore (F).
- Segnare la lunghezza del tubo necessaria per entrambi.
- Accorciare i due tubi alle lunghezze necessarie. Prestare attenzione a tagliare i tubi flessibili dritti.

3.9 / 15



- Inserire il tubo flessibile (I) nel riduttore (F) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.9 / 16



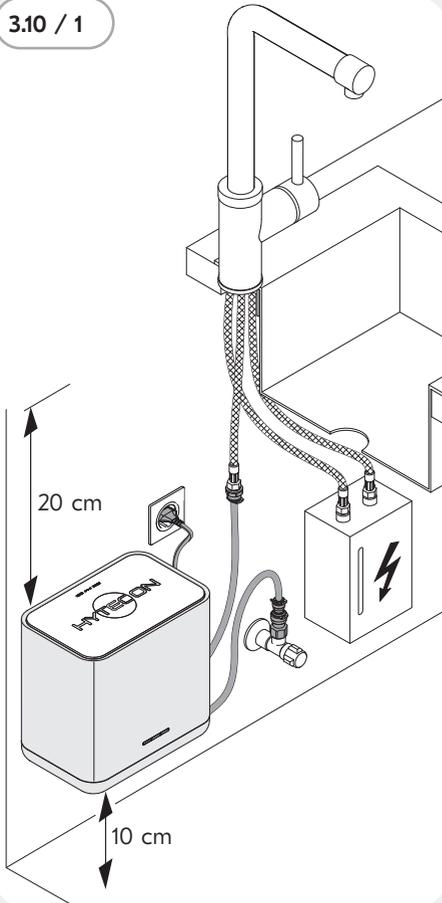
- Inserire il tubo flessibile (J) nell'attacco (G) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (J) con la clip di sicurezza (M).

Continuare al capitolo "Inserimento del filtro".

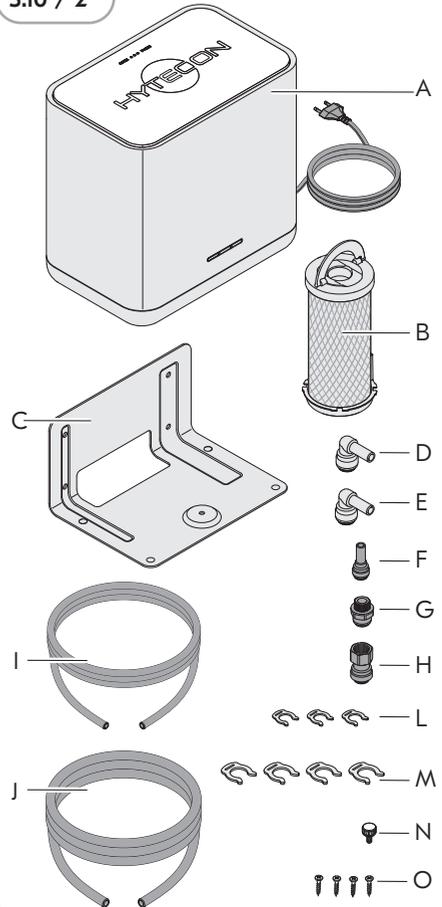
➔ "3.11 Inserimento del filtro" (pagina 35).

3.10 Variante di installazione 4

3.10 / 1



3.10 / 2



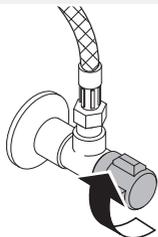
- Approntare le parti necessarie.

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo dovuto ad un'installazione e ad un uso impropri del boiler!

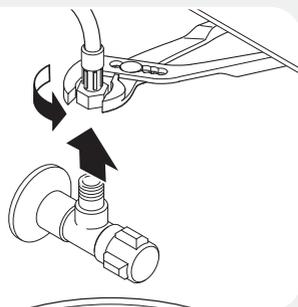
- Il boiler deve essere stata installato in modo professionale.
- Per l'installazione di HYPRO WATER non è necessario modificare nulla sul boiler.

3.10 / 3



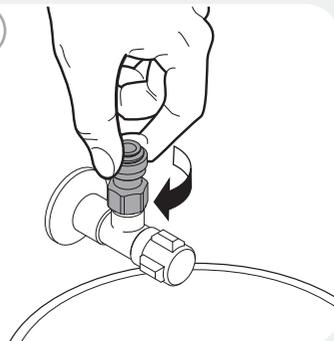
- Chiudere la valvola ad angolo sul tubo dell'acqua fredda.

3.10 / 4



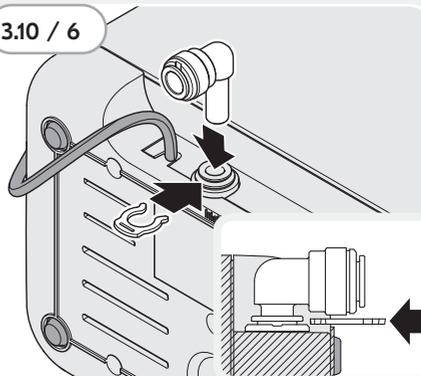
- Mettere un secchio sotto la valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Svitare l'attacco dell'acqua fredda del rubinetto dalla valvola ad angolo.

3.10 / 5



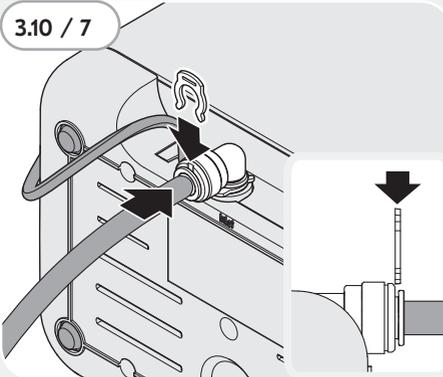
- Avvitare a mano l'attacco (H) alla valvola ad angolo del tubo flessibile dell'acqua fredda.
- Rimuovere il secchio.

3.10 / 6



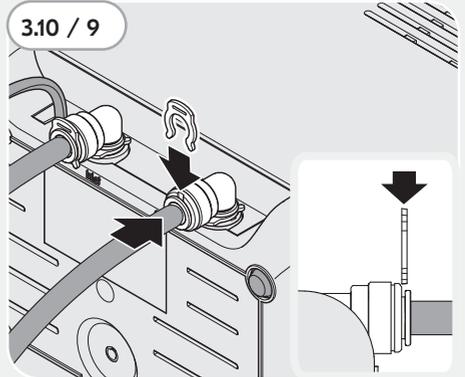
- Inserire la curva (D) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (D) con la clip di sicurezza (L).

3.10 / 7



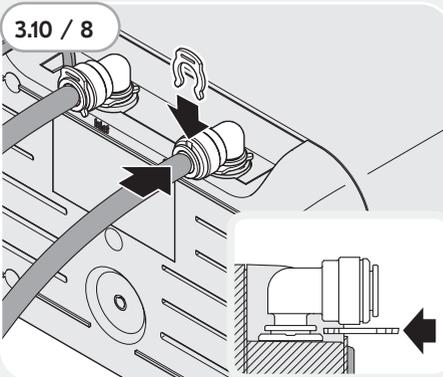
- Inserire il tubo flessibile (I) nella curva (D) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.10 / 9



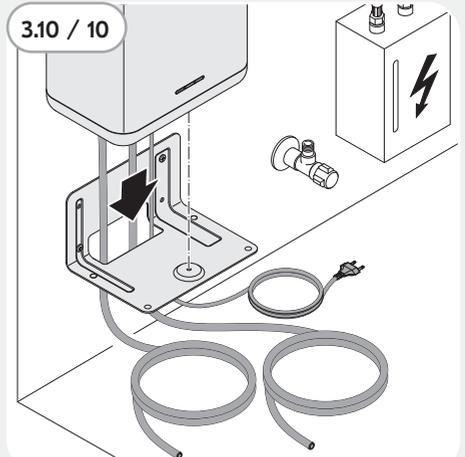
- Inserire il tubo flessibile (I) nella curva (E) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (M).

3.10 / 8



- Inserire la curva (E) nell'ingresso dell'acqua (sinistra/ingresso) fino all'arresto.
- Bloccare la curva (E) con la clip di sicurezza (M).

3.10 / 10



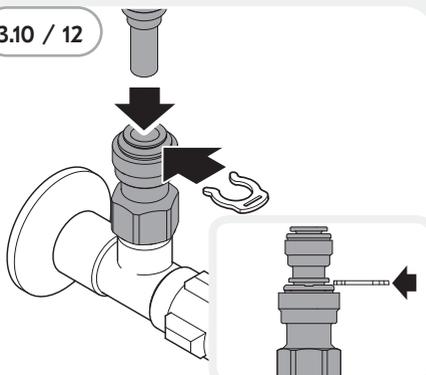
- Far passare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili dall'alto attraverso l'apertura nella staffa a muro (C).
- Posizionare l'apparecchio sulla staffa a muro (C).

3.10 / 11



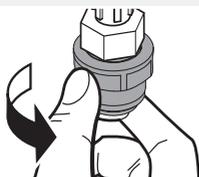
- Avvitare la vite zigrinata (N) dal basso nell'apparecchio, passando attraverso la staffa a muro (C).

3.10 / 12



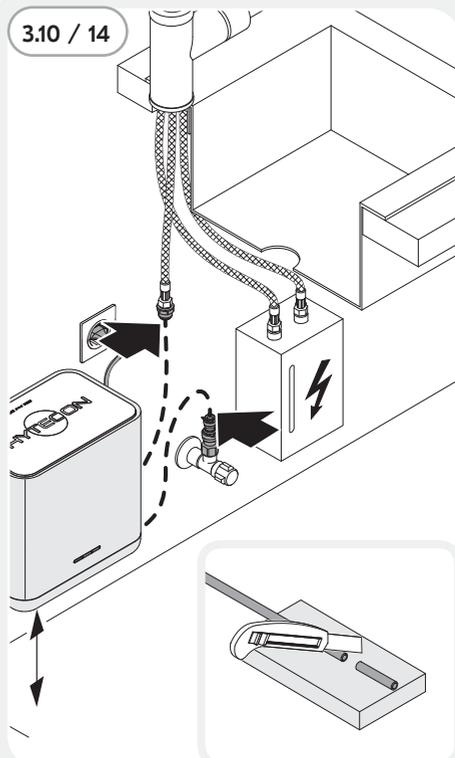
- Inserire il riduttore (F) nell'attacco (H) fino all'arresto.
- Bloccare il riduttore (F) con la clip di sicurezza (M).

3.10 / 13



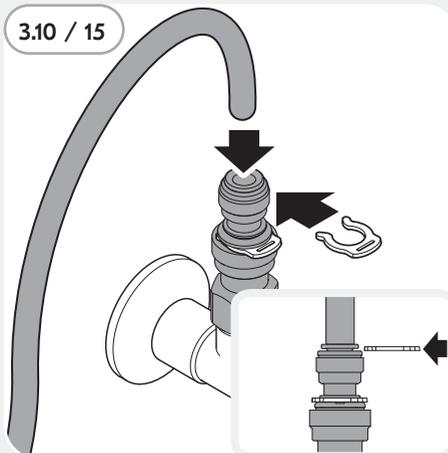
- Avvitare a mano l'attacco (G) all'attacco del rubinetto per l'acqua fredda.

3.10 / 14



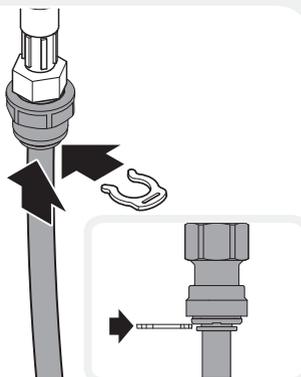
- Portare i due tubi flessibili dall'apparecchio rispettivamente sull'attacco (G) e sul riduttore (F).
- Segnare la lunghezza del tubo necessaria per entrambi.
- Accorciare i due tubi alle lunghezze necessarie. Prestare attenzione a tagliare i tubi flessibili dritti.

3.10 / 15



- Inserire il tubo flessibile (I) nel riduttore (F) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (I) con la clip di sicurezza (L).

3.10 / 16



- Inserire il tubo flessibile (J) nell'attacco (G) fino all'arresto.
- Bloccare il tubo flessibile (J) con la clip di sicurezza (M).

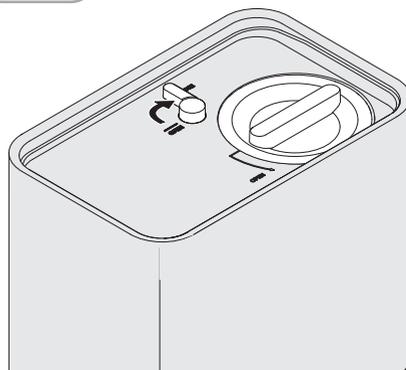
3.11 Inserimento del filtro

3.11 / 1



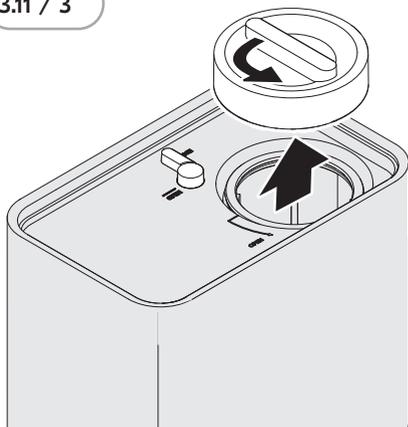
- Rimuovere il coperchio dell'apparecchio. A tal fine, premere sul punto di pressione e poi con le dita afferrare sotto il bordo del coperchio dell'apparecchio.

3.11 / 2



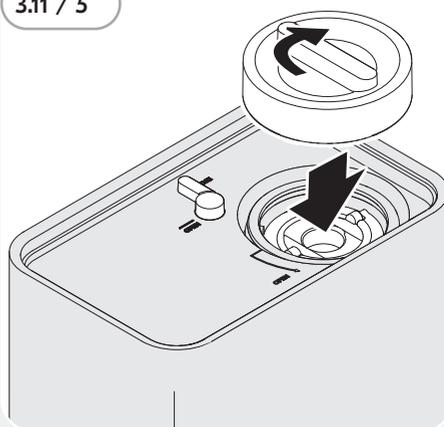
- Girare il rubinetto d'arresto fino quando possibile in direzione di "CLOSE".

3.11 / 3



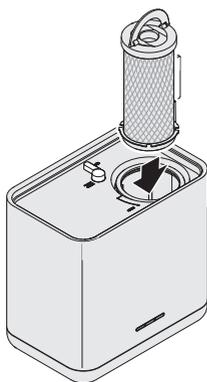
- Svitare il tappo a vite della camera del filtro.

3.11 / 5



- Riavvitare il tappo a vite della camera del filtro fino in fondo.

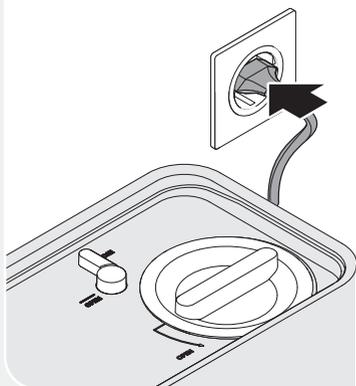
3.11 / 4



- Rimuovere la pellicola protettiva dal filtro (B).
- Inserire il filtro (B).
- Quando si inserisce il filtro (B), premerlo con attenzione verso il basso fino a quando non si blocca in posizione all'interno dell'apparecchio.

3.12 Messa in funzione

3.12 / 1



- Inserire la spina di rete nella presa.

Non appena l'alimentazione è stata inserita, l'apparecchio apre un hotspot per un intervallo di cinque minuti. Il LED centrale lampeggia color giallo. Grazie all'ausilio della App HYPRO, l'unità può essere collegata alla Wi-Fi.

- Seguire le istruzioni della App HYPRO WATER.
- ➔ "2.5 App HYPRO WATER" (pagina 10).

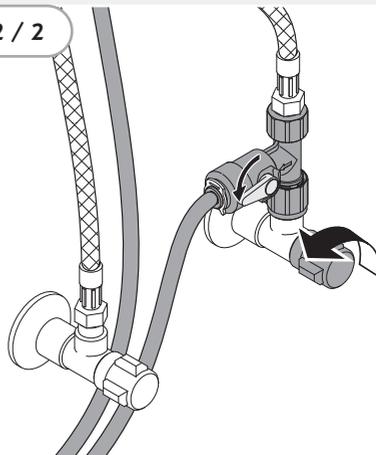
Quando l'unità è collegata alla Wi-Fi, il LED centrale color giallo si illumina in modo permanente.

Per una nuova ricerca:

- Scollegare la spina di rete e ricollegarla.
- Attendere che il LED centrale lampeggi color giallo.

Varianti di installazione 1 e 2:

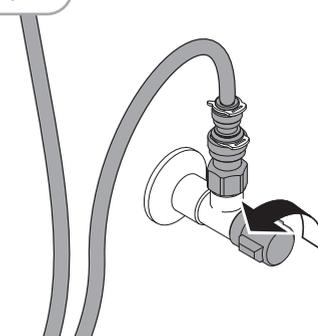
3.12 / 2



- Aprire la valvola di chiusura del raccordo a T (K).
- Aprire la valvola ad angolo sul tubo dell'acqua fredda.

Varianti di installazione 3 e 4:

3.12 / 3



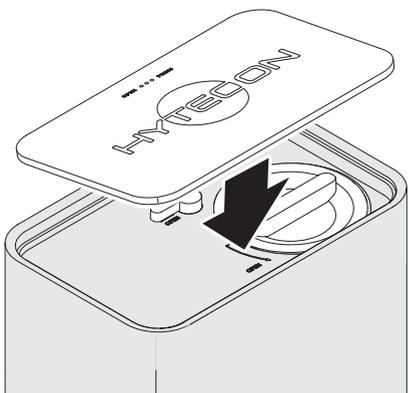
- Aprire la valvola ad angolo sul tubo dell'acqua fredda.

3.12 / 4



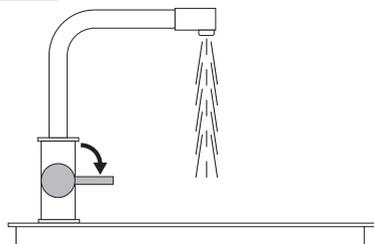
- Girare il rubinetto d'arresto in direzione "OPEN".

3.12 / 5



- Montare il coperchio dell'apparecchio.

3.12 / 6



Dopo aver inserito un nuovo filtro, si potrebbe verificare una leggera abrasione delle piccole particelle di carbone nell'acqua. Le particelle non nuocciono alla salute.

- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata e lasciare scorrere l'acqua per circa 180 secondi.
- Lasciare scorrere l'acqua disinfettata fino a quando non si vedono più fuoriuscire particelle, ma comunque per minimo 180 secondi.

3.13 Ispezione dopo la messa in funzione

- Controllare visivamente che i punti di collegamento non perdano acqua.
- Controllare le funzioni dell'apparecchio.

3.14 Consegna al gestore

In caso di uso commerciale, l'apparecchio deve essere consegnato al gestore.

- Consegnare la documentazione affinché venga letta e compresa integralmente e conservata insieme con l'apparecchio.
- Fare presente al gestore che tutte le persone che lavorano con l'apparecchio devono aver letto e compreso la documentazione integralmente.
- Fare presente al gestore che tutte le informazioni della documentazione devono essere rispettate.
- Addestrare il gestore in modo esaustivo ad usare l'apparecchio.

4. Uso

⚠ ATTENZIONE!

L'acqua calda non viene disinfettata se collegata a un rubinetto a 2 vie senza boiler!

L'acqua calda non può essere disinfettata.

- Per prelevare acqua disinfettata in caso di collegamento a un rubinetto a 2 vie senza boiler, assicurarsi che il rubinetto del miscelatore sia completamente posizionato su acqua fredda.

⚠ CAUTELA!

Peggioramento della qualità dell'acqua disinfettata!

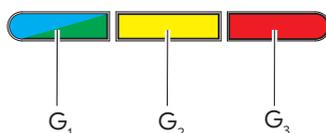
Se l'apparecchio è rimasto scollegato dalla rete elettrica per diversi giorni, l'autopulizia dell'apparecchio non può essere effettuata. La qualità dell'acqua disinfettata può risultare compromessa.

- Lasciare scorrere l'acqua disinfettata per 180 secondi prima di usarla.

Prelievo di acqua disinfettata:

- Prelevare acqua filtrata e disinfettata in base al fabbisogno.

4 / 1



L'indicatore a LED segnala all'utente gli stati di funzionamento dell'apparecchio.

G ₁	Il LED si accende color verde: l'apparecchio è pronto.
G ₁	Il LED si accende color blu: l'apparecchio sta disinfettando.
G ₂	Il LED si accende color giallo: l'apparecchio è pronto per una connessione Wi-Fi.
G ₂	Il LED si accende color giallo in modo permanente: l'apparecchio è collegato all'Wi-Fi.
G ₃	Il LED si accende o lampeggia color rosso: guasto o sostituzione del filtro. ➔ "7. Risoluzione dei problemi" (pagina 44).

5. Pulizia e disinfezione

Disinfezione:

- L'apparecchio esegue l'autodisinfezione ogni quattro ore per una durata di 10 secondi.
- Se l'apparecchio è rimasto scollegato dalla rete elettrica per diversi giorni, l'autopulizia dell'apparecchio non può essere effettuata.
 - Lasciare scorrere l'acqua disinfettata per 180 secondi prima di usarla.

Pulizia:

- Le superfici dell'apparecchio devono essere pulite ogni 120 giorni.
 - Pulire le superfici dell'apparecchio solo con un panno privo di lanugine leggermente inumidito con acqua.
 - Asciugare le superfici dell'apparecchio con un panno asciutto e privo di lanugine.

6. Ispezione e manutenzione

Osservare gli intervalli di ispezione e manutenzione. In caso di anomalie, possono essere utili ispezioni e manutenzioni anticipate.

6.1 Ispezioni annuali

- Controllare visivamente la tenuta delle linee di collegamento e degli attacchi.
- Controllare visivamente che l'acqua non possa arrivare al cavo di alimentazione elettrica o alla fonte di alimentazione elettrica.
- Controllare visivamente l'integrità del cavo di collegamento alla rete.
- Eseguire un'ispezione visiva in presenza di qualsiasi anomalia del prodotto.

6.2 Sostituzione del filtro

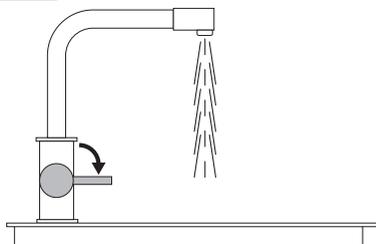
Affinché l'apparecchio funzioni correttamente, il filtro deve essere cambiato non appena si verifica uno dei seguenti criteri:

- Raggiungimento della portata di 2000 litri.
- Raggiungimento del tempo di esercizio di 4 mesi.

Al momento del cambio del filtro, il LED lampeggia color rosso. Usando l'app HYPRO, l'utente riceverà una notifica per la sostituzione del filtro.

- Rimuovere il coperchio dell'apparecchio.
➔ "3.11 / 1" (pagina 35).
- Girare il rubinetto d'arresto in direzione "CLOSE". Non aprire mai il tappo a vite della camera del filtro sotto pressione.
➔ "3.11 / 2" (pagina 35).

6.2 / 1



- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata finché non esce più acqua dal rubinetto.
- Chiudere nuovamente il rubinetto dell'acqua disinfettata per evitare il riflusso d'acqua.

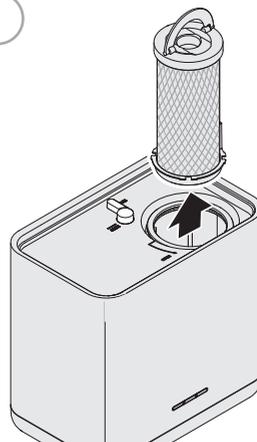
⚠ ATTENZIONE!

Fuoriuscita di acqua!

Quando si apre il tappo a vite e si rimuove il filtro, l'acqua può fuoriuscire. L'acqua che fuoriesce può causare danni ai beni.

- Assorbire immediatamente l'eventuale acqua fuoriuscita.
-
- Svitare il tappo a vite della camera del filtro.
 - ➔ "3.11 / 3" (pagina 36).

6.2 / 2



- Estrarre il filtro esausto dall'apparecchio afferrandolo per l'impugnatura ed eliminare l'acqua che fuoriesce.
- Rimuovere la pellicola protettiva dal nuovo filtro.
- Inserire il nuovo filtro.
- Quando si inserisce il filtro, premerlo con attenzione verso il basso finché non si blocca nell'apparecchio.
 - ➔ "3.11 / 4" (pagina 36).
- Avvitare il tappo a vite della camera del filtro.
 - ➔ "3.11 / 5" (pagina 36).
- Girare il rubinetto d'arresto in direzione "OPEN".
 - ➔ "3.12 / 4" (pagina 38).
- Montare il coperchio dell'apparecchio.
 - ➔ "3.12 / 5" (pagina 38).
- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata e lasciare scorrere l'acqua per circa 180 secondi fino al termine della fuoriuscita di particelle.
 - ➔ "3.12 / 6" (pagina 38).

7. Risoluzione dei problemi

Se il LED rosso lampeggia o si accende, sono presenti uno o più guasti.

Per analizzare meglio i guasti, si consiglia di installare la HYPRO APP.

Qui di seguito vengono descritti i possibili guasti:

Descrizione del guasto.

- Possibile causa.
- Rimedio.

Il LED di destra lampeggia color rosso.

- Nessun filtro presente nell'apparecchio.
- Inserire un filtro originale.
- Capacità del filtro esaurita.
- Sostituire il filtro.
 - ➔ "6.2 Sostituzione del filtro" (pagina 42).

Il LED di destra si accende color rosso in modo permanente.

- Guasto dell'apparecchio.
- Estrarre la spina di alimentazione.
- Attendere 15 secondi.
- Rimettere in funzione l'apparecchio.
- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata e lasciare scorrere l'acqua per minimo 180 secondi.

Se il guasto persiste:

- usare l'App HYPRO per maggiori dettagli.
- Contattare il servizio clienti.

Il LED di sinistra non si illumina di blu, anche se l'acqua scorre.

- Guasto dell'apparecchio.
- Estrarre la spina di alimentazione.
- Attendere 15 secondi.
- Rimettere in funzione l'apparecchio.
- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata e lasciare scorrere l'acqua per minimo 180 secondi.

Se il guasto persiste:

- usare l'App HYPRO per maggiori dettagli.
- Contattare il servizio clienti.

Il LED centrale lampeggia color giallo per oltre 5 minuti.

- L'apparecchio è registrato nella App ma non è collegato alla Wi-Fi.
- Assicurarsi che l'apparecchio possa ricevere il segnale dal proprio router Wi-Fi.

Dal rubinetto dell'acqua potabile non scende acqua.

- Il rubinetto sul raccordo a T (K) non è stato aperto.
- Aprire la valvola di chiusura del raccordo a T (K).
 - ➔ "3.12 / 2" (pagina 37).
- Uso improprio.
- Controllare che il montaggio sia stato eseguito correttamente secondo le istruzioni per l'uso.
- Controllare che gli attacchi dell'acqua e il rubinetto dell'acqua disinfettata siano aperti.
- Controllare che la spina di rete sia inserita.

Se il guasto persiste:

- Girare il rubinetto d'arresto in direzione "CLOSE" con il rubinetto dell'acqua aperto.
 - ➔ "3.11 / 2" (pagina 35).
- Girare il rubinetto d'arresto in direzione "OPEN" con il rubinetto dell'acqua aperto.
 - ➔ "3.12 / 4" (pagina 38).

Quantità di prelievo < 2,87 l/min

- La quantità di prelievo varia a seconda del tipo di filtro utilizzato.
- Pressione del tubo non sufficiente.
- Contattare il proprio installatore.
- Capacità del filtro esaurita.
- Sostituire il filtro.
 - ➔ "6.2 Sostituzione del filtro" (pagina 42).

Fuoriuscita d'acqua sull'apparecchio.

- Collegamenti dei tubi flessibili non installati correttamente.
- Controllare i collegamenti dei tubi flessibili e le clip di sicurezza.
- Tappo a vite della camera del filtro non ben chiuso.
- Controllare che il tappo a vite della camera del filtro sia avvitato fino in fondo.

Se il guasto persiste:

- chiudere la valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Contattare il proprio installatore.

Il tappo a vite della camera del filtro non può essere allentato.

- La pressione nell'apparecchio non è stata rilasciata.
- Rilasciare la pressione nell'apparecchio. Girare il rubinetto d'arresto in direzione "CLOSE".
 - ➔ "3.11 / 2" (pagina 35).
- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata finché non esce più acqua dal rubinetto.
- Chiudere nuovamente il rubinetto dell'acqua disinfettata per evitare il riflusso d'acqua.

Se non è possibile eliminare un guasto:

- contattare il servizio clienti.

8. Smontaggio

Smontaggio dell'apparecchio al termine della vita utile:

- scollegare la spina di rete dalla presa.
- Raccogliere l'acqua che fuoriesce con un secchio.
- Chiudere la valvola ad angolo del tubo dell'acqua fredda.
- Girare il rubinetto d'arresto in direzione "CLOSE".
- Aprire il rubinetto dell'acqua disinfettata finché non esce più acqua.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua disinfettata.
- Estrarre il riduttore (F).
- Chiudere il raccordo a T (K) o il connettore (H) del rubinetto dell'acqua potabile.
- Svitare la vite zigrinata (N) in basso dalla staffa a muro (C).
- Rimuovere l'apparecchio.
- Smontare la staffa a muro (C).

9. Smaltimento

9.1 Smaltimento dell'imballaggio

ATTENZIONE!

Rischio di danni all'ambiente a causa di uno smaltimento improprio dell'imballaggio!

- Non smaltire l'imballaggio insieme con i normali rifiuti domestici.
- Smaltire l'imballaggio in modo ecologico e appropriato (riciclaggio).
- Tenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

I materiali di imballaggio sono stati scelti in base a criteri ecologici e sono realizzati in materiali riciclabili. I materiali di imballaggio dopo l'uso possono essere reimmessi nel ciclo delle materie prime. Questo consente di risparmiare materie prime preziose.

- Smaltire l'imballaggio in modo ecologico, separandolo in base ai diversi tipi di materiali.



9.2 Smaltimento dei filtri esausti

Il materiale adsorbente utilizzato non deve essere rigenerato o riutilizzato.

- Smaltire i filtri esausti nei rifiuti residui.

9.3 Smaltimento dell'apparecchio

ATTENZIONE!

Rischio di danni all'ambiente a causa di uno smaltimento improprio dell'apparecchio!

L'apparecchio non deve essere smaltito insieme con i rifiuti domestici.

- Non smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici al termine della sua vita utile.
- Si prega di informarsi presso il proprio comune o amministrazione comunale in merito alle possibilità di un riutilizzo (riciclaggio) o di uno smaltimento ecologico e corretto dell'apparecchio (rifiuti elettronici).

L'apparecchio contiene una batteria CR 2032 al diossido di Li-Mn/elettroliti organici.

- Rendere l'apparecchio inutilizzabile dopo lo smontaggio.
- Smaltire l'apparecchio e la batteria secondo le disposizioni di legge tramite un'azienda di smaltimento specializzata o il centro di smaltimento rifiuti comunale.



10. Appendice

10.1 Dati di contatto Servizio clienti

Per suggerimenti o domande:

Internet: www.hytecon.com

Indirizzo: HYTECON Entwicklung
und Produktion GmbH
Oststraße 68
32051 Herford
Germania

E-Mail: info@hytecon.com

Telefono: +49 5221 28400 - 0

10.2 Privacy

L'informativa sulla privacy può essere consultata all'indirizzo:
www.hytecon.com

10.3 Brevetti

Questo prodotto è protetto dai seguenti brevetti:

- U.S.-Patent US 10,377,644 B2
- U.S.-Patent US 10,570,030 B2
- AU.-Patent AU 2020201676B2

10.4 Certificato TÜV



10.5 Pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio possono essere ordinati tramite il negozio online sul sito www.hytecon.com.

10.6 Schema elettrico

(110 VAC - 240 VAC)



10.7 Informazioni generali

Il presente apparecchio di classe B è conforme alla norma NSF/ANSI 55 per il trattamento battericida supplementare dell'acqua potabile pubblica disinfettata o di altra acqua potabile testata e approvata per il consumo umano dalle autorità sanitarie regionali o municipali competenti. Questo sistema è stato sviluppato solo per la riduzione dei microrganismi normalmente presenti, non patogeni e innocui.

I sistemi di classe B non sono destinati al trattamento dell'acqua contaminata. Questi sistemi non devono essere utilizzati con acqua microbiologicamente non sicura o di qualità sconosciuta senza che sia stata effettuata un'adeguata disinfezione a monte o a valle del sistema.

10.8 NSF/ANSI

Compounds certified under NSF/ANSI 401 are incidental contaminants that have been detected in drinking water supplies at trace levels. These compounds can affect the public perception of drinking water quality. This Class B system or component conforms to NSF/ANSI 55 for the supplemental bactericidal treatment disinfected public drinking water or other drinking water that has been tested and deemed acceptable for human consumption by the state or local health agency having jurisdiction. The system is only designed to reduce normally occurring nonpathogenic nuisance microorganisms. Class B systems are not intended for treatment of contaminated water.

- Refer to the NSF performance data for details on which individual contaminants to remove.
 - ➔ "10.9 NSF performance data" (pagina 50).



Tested and Certified by NSF International
against NSF/ANSI Standards
42, 53, 401, and 55
for the reduction of the claims
specified on the Performance Data Sheet.

10.9 NSF performance data

NSF Performance Data for the HYPRO WATER Filter System

Model	Replacement	Rated capacity	Operating pressure	Water temperature	Flow rate
HYPRO Water	201001	2,000 l	4 bar/0.4 MPa	5° C - 30° C	2.87 l/min
HYTECON AG, Brunnhalde 10, 6006 Luzern, Switzerland					

This system has been tested according to NSF/ANSI 42, 53 and 401 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42, 53 and 401.



Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standards 42, 53, 401, and 61 for the reduction of the above specified on the Performance Data Sheet.

Substance	Influent Challenge Concentration	Reduction Requirements/Max. Permissible Product Water Concentration	% Reduction
NSF/ANSI 42 Aesthetic Effects			
Chlorine Taste and Odor (mg/L as chlorine)	2.0 ± 10 %	≥ 50 %	> 97
NSF/ANSI 53 Health Effects			
Atrazine (µg/L)	9.0 ± 10%	3.0	> 94
NSF/ANSI 401 Emerging compounds/Incidental Contaminants			
Bisphenol A (ng/L)	2,000 ± 20%	300	> 99
Estrone (ng/L)	140 ± 20%	20	> 96
Ibuprofen (ng/L)	400 ± 20%	60	> 95
Naproxen (ng/L)	140 ± 20%	20	> 96
Nonylphenol (ng/L)	1,400 ± 20%	200	> 96
Phenytoin (ng/L)	200 ± 20%	30	> 95

10.10 Dichiarazione di conformità CE



Declaration of conformity

We hereby declare on our own responsibility that the design of the device

HYPRO Water UV-LED drinking water filter

in the version which we have placed on the market,
complies with the relevant harmonisation legislation of the European Union:

2014/53/EU

2011/65/EU

Harmonised standards applied are in particular:

ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)

DIN EN IEC 63000:2019-05

Technical documentation:

HYTECON AG
Brunnhalde 10
CH -6006 Luzern

Luzern, 01.10.2020



Maximilian Klink
Managing Director

10.11 FCC/ISED

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

